

Descripción y pautas del programa para estudiantes *Multilingües* (ML o EL) y de las escuelas comunitarias de Kent City



Actualizado: agosto 2023

Es la política de las Escuelas Comunitarias de la Ciudad de Kent que ninguna persona, por motivos de sexo, raza, color, origen nacional, edad o discapacidad, será excluida de participar en, negársele los beneficios o ser objeto de discriminación, en el empleo o en cualquiera de sus programas o actividades.

Tabla de contenido

Declaración de misión.	3
Metas para el programa ML	3
Requisitos legales.	4-5
Principios para servir a los estudiantes ML	6
Principios rectores de WIDA para el desarrollo del lenguaje	7-8
Proceso de inscripción y criterios de ingreso	9-16
Diseño del programa	17
Metodologías de instrucción	17
Componentes del programa	18
Entrega del programa	19-21
Primaria	19
Escuela intermedia	19
Escuela secundaria	19
Descripción de los servicios básicos	20-22
Salida del programa	23
Reingreso al programa	24
Dotación de personal.....	25
Materiales ..	25
Desarrollo Profesional	26
Comunicación con los padres	28
Proceso de quejas de los padres ML	28
Formulario de quejas de los padres	29
Servicios de traducción	29
Monitoreo y evaluación del programa	29-30
Programas especiales y servicios relacionados	30
Servicios para escuelas privadas y otros distritos escolares ..	30
Recursos.	31

*Muchas veces en este manual, ML y Estudiante multilingüe se utilizan indistintamente con EL y Estudiante de inglés. El estado de Michigan continúa utilizando EL en sus políticas. Estamos utilizando el término ML para los estudiantes que califican para servicios EL.

Declaración de misión

El Departamento de **Estudiantes Multilingües (ML)** de las Escuelas Comunitarias de la Ciudad de Kent está dedicado a brindar y apoyar la adquisición del idioma inglés para todos los estudiantes ML, moviéndose hacia el dominio del idioma inglés. La instrucción, en los dominios de escuchar, hablar, leer y escribir, se enfocará en desarrollar el lenguaje a través del contenido. Además de la adquisición del idioma a través del contenido, los estudiantes también recibirán apoyo con habilidades de aculturación que les permitirán convertirse en ciudadanos independientes y responsables.

Metas para el programa ML

1. Mejorar la documentación del crecimiento individual de los estudiantes durante el año.
2. Implementar con éxito los estándares y las prácticas de evaluación de WIDA (examen multi-estado de inglés).
3. Mejorar el dominio del idioma de los estudiantes para cumplir con las expectativas de AMAO (objetivos anuales de logro medibles).
4. Aumentar la conciencia y el aprecio de la comunidad por los servicios y la población ML.

Requerimientos legales

Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964

La Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Educación de los Estados Unidos tiene la responsabilidad de hacer cumplir el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, que prohíbe la discriminación por motivos de raza, color u origen nacional en programas y actividades que reciben asistencia financiera federal.

El Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 establece que ninguna persona en los Estados Unidos podrá, por motivos de raza, color u origen nacional, ser excluida de participar, negársele los beneficios o ser objeto de discriminación bajo ningún concepto. programa o actividad que recibe financiera federal asistencia.

Según las regulaciones del Título VI del USDOE, las prácticas de discriminación que están prohibidas, cuando se basan en la raza, el color o el origen nacional, incluyen:

- proporcionar servicios, ayuda financiera u otros beneficios que se brindan de una manera diferente;
- restringir el disfrute individual de una ventaja o privilegio disfrutado por otros;
- negarle a una persona el derecho a participar en programas con asistencia federal;
- derrotar o perjudicar sustancialmente los objetivos de los programas asistidos por el gobierno federal.

Se ha interpretado que estos requisitos reglamentarios del Título VI prohíben la negación del acceso equitativo a la educación debido al dominio limitado del inglés de un estudiante. Por lo tanto, el Título VI protege a aquellos estudiantes que tienen limitaciones en sus habilidades en el idioma inglés de tal manera que no pueden participar o beneficiarse de los programas de instrucción de las escuelas de educación regular o especial.

Decisión de la Corte Suprema

En la decisión de la Corte Suprema, Lau v Nichols, 414 US 563 se afirma:

"No hay igualdad de trato simplemente proporcionando a los estudiantes las mismas instalaciones, libros de texto, maestros y plan de estudios, ya que los estudiantes que no entienden inglés son excluidos de cualquier educación significativa".

"Cuando la incapacidad para hablar y comprender el idioma inglés excluye a los grupos minoritarios de origen nacional de la participación efectiva en los programas educativos ofrecidos por un distrito escolar, el distrito debe tomar medidas afirmativas para rectificar la deficiencia del idioma a fin de abrir su programa de instrucción a estos estudiantes. "

La decisión de la Corte Suprema en los casos de Lau v Nichols es la declaración legal más significativa sobre los derechos educativos de los estudiantes de habla inglesa limitada en los Estados Unidos. Recibiendo el apoyo unánime, la Decisión Lau ha servido como piedra angular a nivel nacional para el desarrollo de la educación bilingüe y otros servicios de educación especial para permitir que los niños lingüísticamente diferentes del país tengan igual acceso a una educación de calidad.

Principios para servir a los estudiantes que aprenden inglés

(Departamento de Educación de Michigan)

Primer principio: Selección del enfoque educativo

Es prerrogativa de cada distrito seleccionar un enfoque educativo específico para satisfacer las necesidades de su población de estudiantes ML en particular. Un distrito puede usar cualquier enfoque educativo que sea reconocido como sólido por algunos expertos en el campo, o un enfoque que sea reconocido como una estrategia educativa legítima. Independientemente del enfoque educativo seleccionado por el distrito, al evaluar el cumplimiento del Título VI, se aplica una doble investigación:

(1) si el enfoque proporciona el desarrollo del idioma inglés; y

(2) si el enfoque proporciona una participación significativa de los estudiantes ML en el programa educativo del distrito.

Segundo principio: Implementación del programa educativo

Una vez que un distrito ha seleccionado un enfoque educativo, debe proporcionar los recursos necesarios para implementar el programa. Las variaciones en los programas implementados por los distritos pueden ser tan diversas como las poblaciones atendidas por esos distritos.

Tercer principio: evaluación del programa educativo

Según la ley federal, la adopción de un programa ML con un diseño educativo sólido no es suficiente si el programa, tal como se implementó, resulta ineficaz. Como resultado, un elemento central para satisfacer los requisitos del Título VI con respecto a los servicios para los estudiantes ML es una evaluación continua del programa del distrito.

· ¿Está funcionando el programa?

· ¿Están los estudiantes ML adquiriendo el dominio del inglés que les permitirá participar de manera significativa en el programa educativo del distrito?

Si un programa no está funcionando de manera eficaz, el distrito escolar es responsable de realizar los ajustes o cambios apropiados en el programa. Este requisito se basa en la obligación que surge del Título VI de que un distrito escolar proporcione a los estudiantes ML oportunidades significativas para participar en su programa educativo.

La piedra angular de los estándares de WIDA: Principios rectores del desarrollo del lenguaje

(citado de WIDA. Principios rectores de WIDA. [Http://www.wida.us/](http://www.wida.us/))

1. Los idiomas y las culturas de los estudiantes son recursos valiosos que se pueden aprovechar e incorporar en la educación.

Escamilla y Hopewell (2010); Goldenberg y Coleman (2010); García (2005); Freeman, Freeman y Mercuri (2002); González, Moll y Amanti (2005); Scarcella (1990)

2. Las experiencias de los estudiantes en el hogar, la escuela y la comunidad influyen en el desarrollo del lenguaje.

Nieto (2008); Payne (2003); Collier (1995); Departamento de Educación del Estado de California (1986)

3. Los estudiantes aprovechan su conciencia metacognitiva, metalingüística y metacultural para desarrollar el dominio de idiomas adicionales.

Cloud, Genesee y Hamayan (2009); Bialystok (2007); Chamot y O'Malley (1994); Bialystok (1991); Cummins (1978)

4. El desarrollo del lenguaje académico de los estudiantes en su lengua materna facilita el desarrollo del lenguaje académico en inglés. Por el contrario, el lenguaje académico de los estudiantes desarrollo del en inglés informa su desarrollo del lenguaje académico en su materna lengua.

Escamilla y Hopewell (2010); Gottlieb, Katz y Ernst-Slavit (2009); Tabors (2008); Espinosa (2009); August y Shanahan (2006); Genesee, Lindholm-Leary, Saunders y Christian (2006); Snow (2005); Genesee, Paradis y Crago (2004); August y Shanahan (2006); Riches y Genesee (2006); Gottlieb (2003); Schellpegrell y Colombi (2002); Lindholm y Molina (2000); Pardo y Tinajero (1993)

5. Los estudiantes aprenden el idioma y la cultura a través del uso y la interacción significativos.

Brown (2007); García y Hamayan, (2006); García (2005); Kramersch (2003); Díaz-Rico y Weed (1995); Halliday y Hasan (1989); Damen (1987) © 2010 Junta de Regentes del Sistema de la Universidad de Wisconsin, en nombre de WIDA, www.wida.us

6. Los estudiantes usan el lenguaje de formas funcionales y comunicativas que varían según el contexto.

Schellpegrell (2004); Halliday (1976); Finocchiaro y Brumfit (1983)

7. Los estudiantes desarrollan el dominio del idioma al escuchar, hablar, leer y escribir de manera interdependiente, pero a diferentes ritmos y de diferentes maneras.

Gottlieb y Hamayan (2007); Spolsky (1989); Vygotsky (1962)

8. El desarrollo de los estudiantes del lenguaje académico y el conocimiento del contenido académico son procesos interrelacionados.

Gibbons (2009); Collier y Thomas (2009); Gottlieb, Katz y Ernst-Slavit (2009); Echevarria, Vogt y Short (2008); Zwiers (2008); Gee (2007); Bailey (2007); Mohan (1986)

9. El desarrollo de los estudiantes del lenguaje social, instructivo y académico, un proceso complejo y de largo plazo, es la base de su éxito en la escuela.

Anstrom, et.al. (2010); Francis, Lesaux, Kieffer y Rivera (2006); Bailey y Butler (2002); Cummins (1979)

10. El acceso de los estudiantes a las tareas de instrucción que requieren un pensamiento complejo se mejora cuando la complejidad lingüística y el apoyo instructivo coinciden con sus niveles de dominio del idioma.

Gottlieb, Katz y Ernst-Slavit (2009); Gibbons (2009, 2002); Vygotsky (1962)

Proceso de inscripción en el programa ML

Paso # 1- La encuesta sobre el idioma del hogar

Los estudiantes que están aprendiendo inglés serán identificados mediante el uso de la Encuesta del idioma del hogar del distrito incluida en el formulario de inscripción. Si las respuestas de la Encuesta sobre el idioma del hogar indican que el primer idioma del estudiante no es el inglés o que en el hogar se habla principalmente un idioma que no es el inglés, la encuesta se enviará al personal del programa ML.

Paso # 2- Evaluación del dominio del idioma inglés

Una vez que el personal de ML recibe una encuesta sobre el idioma del hogar, llamarán a los padres / tutores, notificándoles sobre la administración de la evaluación del idioma. Tras la notificación a los padres, el personal de ML administrará el evaluador de ubicación de WIDA-ACCESS. Esta prueba evalúa las habilidades del estudiante para escuchar, hablar, leer y escribir en inglés y está escrita de acuerdo con los cinco estándares ELP de WIDA: Lenguaje social e instructivo, Lenguaje de artes del lenguaje, Lenguaje de matemáticas, Lenguaje de ciencias y Lenguaje de ciencias sociales. Estudios. Las respuestas del estudiante se registrarán en el sitio de la Oficina de Evaluación y Responsabilidad del Estado de Michigan. Luego, el estado le da al personal EL el nivel de competencia del estudiante. Hay seis niveles: Ingreso, Emergencia, Desarrollo, Expansión, Puente y Alcance. Los siguientes criterios se utilizan para determinar la elegibilidad del programa.

Cómo identificamos e inscribimos a los estudiantes ML en el programa de acuerdo con la ley estatal:

El estado de Michigan, en respuesta a los requisitos de Lau vs. Nichols, ESEA / NCLB y el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, ha desarrollado Criterios de Entrada y Salida comunes para los Estudiantes de Inglés * (EL). Todas las entidades educativas utilizarán los criterios de ingreso comunes para determinar la elegibilidad inicial para los servicios de EL/ML y los criterios de salida comunes para salir y reclasificar a los estudiantes como antes aprendices de inglés (FEL).

* Definición de aprendiz de inglés

La Ley de Educación Primaria y Secundaria, NCLB, define al inglés aprendizaje como:

Un estudiante que es un aprendiz de inglés es un individuo

- (A) que tiene entre 3 y 21 años;
 - (B) que esté matriculado o se esté preparando para matricularse en una escuela primaria o secundaria;
 - (C)
 - (i) que no nació en los Estados Unidos o cuya lengua materna es un idioma que no es el inglés;
 - (ii)
 - (I) que sea un nativo americano o nativo de Alaska, o un residente nativo de las áreas periféricas; y
 - (II) que proviene de un entorno en el que un idioma distinto al inglés ha tenido un impacto significativo en el nivel de inglés del individuo dominio del idioma; o
 - (iii) que es migrante, cuya lengua materna es un idioma que no es el inglés, y que proviene de un entorno donde el idioma predomina que no es el inglés; y
 - (D) cuyas dificultades para hablar, leer, escribir o comprender el inglés idioma pueden ser suficientes para negarle al individuo—
 - (i) la capacidad de alcanzar el nivel de desempeño competente del estado en las estatales evaluaciones descritas en la sección 1111 (b) (3));
 - (ii) la capacidad de triunfar en las aulas donde el idioma de instrucción es el inglés; o
 - (iii) la oportunidad de participar plenamente en la sociedad.
- NCLB / ESEA Título IX, Sec. 9101, (B) (25)

Para ser clasificado como EL, una persona debe cumplir con los criterios de A, B, C y D en la definición anterior. Para cumplir con los criterios de C, una persona puede cumplir con los criterios de cualquiera de i, ii o iii. Si el criterio para cumplir con C es ii, entonces el individuo debe cumplir con los criterios de I y II. Para cumplir con los criterios de D, a una persona se le debe negar uno de los tres enumerados, io ii o iii. (EDFACTS, 2011)

Entrance Protocol

Entrance Protocol and Flowchart for Determining Eligibility for English Learners Services

Entrance Protocol	Kindergarten (including Young 5s) before December 1	Kindergarten after December 1	First Grade before December 1	First Grade after December 1 through Twelfth Grade
W-APT Score	<p>Student scores below Exceptional (29) on the listening and speaking domains.</p> <p>(See TABLE 1A.)</p>	<p>Student scores below Exceptional (29) on the listening and speaking domains;</p> <p>Or scores below 13 on the reading domain;</p> <p>Or scores below 15 on the writing domain.</p> <p>(See TABLE 1B.)</p>	<p>Student scores below Exceptional (29) on the listening and speaking domains;</p> <p>Or scores below 13 on the reading domain;</p> <p>Or scores below 15 on the writing domain.</p> <p>(See TABLE 2.)</p>	<p>Student scores below 5.0 on one or more domains.</p> <p>No Rounding.</p> <p>Use the hand scoring guide or online calculator.</p> <p>(See TABLES 3 and 4.)</p>

NOTE: LEAs must notify parents or guardians of an EL not later than 30 days after the beginning of the school year of the student's identification for participation in such a program, or within ten school days for children who have not been identified as ELs prior to the beginning of the school year. See ESEA Section 1112(e)(3)(A-B).

YES: LEA places eligible students in the English learner program and, based on a review of the English proficiency and achievement data, determines the intensity of EL services provided to each student.

NO: Student is not enrolled in the English learner program and is monitored regularly through established LEA procedures used to monitor the achievement of all students. Students may be enrolled at a later date if they fail to progress and meet the entrance protocol requirements.

CRITERIOS DE ENTRADA DEL MDE-OFS EL 2021

Los estudiantes nuevos que ingresan al jardín de infantes hasta el duodécimo grado, incluidos los estudiantes que estaban inscritos anteriormente en otros estados, se evalúan utilizando el Kindergarten W-APT o el WIDA Screener. Si el estudiante estaba inscrito en otro distrito de Michigan, se revisan los resultados del WIDA ACCESS de primavera para ML del ciclo del año anterior. Los estudiantes ML potencialmente elegibles que obtienen calificaciones por debajo de los niveles indicados en las TABLAS 1A, 1B, 2, 3 y 4 en el Kindergarten W-APT o WIDA Screener son elegibles para el programa EL. Los estudiantes no son elegibles como ML superan los niveles de Kindergarten W-APT o WIDA Screener o WIDA ACCESS para ELL, como se muestra en las TABLAS 1A, 1B, 2, 3 y 4.

Un estudiante que no se considera elegible como EL se supervisa regularmente a través de los procedimientos establecidos del distrito que se utilizan para supervisar el rendimiento de todos los estudiantes. Los estudiantes pueden ser identificados como EL en una fecha posterior si no progresan y no cumplen con los requisitos del Protocolo de ingreso.

MDE 2021 Protocolo de ingreso

**Tabla 1: Criterios de ingreso: Kindergarten y Young Fives
(antes del 1 de diciembre)**

	Criterios requeridos
nivel de grado	Encuesta sobre el idioma en el hogar del
Kindergarten (antes del 1 de diciembre)	<p>Todos los estudiantes de kindergarten que indiquen un idioma diferente al inglés en la HLS y que se el primer día de diciembre deben evaluarse utilizando el Kindergarten W-APT en los dos dominios disponibles de comprensión auditiva y expresión oral.</p> <p>Los estudiantes de jardín de infantes califican como EL si se aplican los siguientes criterios:</p> <ul style="list-style-type: none"> • la HLS enumera un idioma que no es el inglés, y • el estudiante obtiene una puntuación por debajo de "excepcional" o 29 en los dominios combinados de comprensión auditiva y expresión oral de W-APT <p>* Un estudiante de jardín de infantes no califica como EL si el estudiante logra "excepcional" en los dominios combinados de comprensión auditiva y expresión oral de Kindergarten W-APT. Tal estudiante de jardín de infantes no se informa en las MSDS como EL y sigue siendo potencialmente elegible hasta mediados de año o invierno se administran los dominios de lectura y escritura del W-APT de jardín de infantes.</p>

Tabla 2: Criterios de ingreso: Kindergarten y Kindergarten de desarrollo (después del 1 de diciembre)

Un estudiante califica si cumple con uno o más de los criterios enumerados en la tabla.

Kindergarten después del 1 de diciembre
Después del primer día de diciembre, los estudiantes de kindergarten, incluidos los Young 5, son evaluados en los cuatro dominios: comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura. Ellos califican para los servicios de EL si se cumple con uno de los siguientes requisitos de protocolo para ingresar al programa: * reciben una puntuación por debajo de Excepcional (29) en escuchar y hablar; * obtienen una puntuación inferior a 13 en lectura, o * una puntuación inferior a 15 en escritura en el Kindergarten W-APT.

Tabla 3: Criterios de ingreso: Primer grado antes del 1 de diciembre.

Un estudiante califica si cumple con uno o más de los criterios enumerados en la tabla.

Primer grado antes del 1 de diciembre.
Antes del 1 de diciembre, los estudiantes de primer grado son evaluados en los cuatro dominios utilizando el W-APT de Kindergarten: comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura. Los estudiantes califican para los servicios de EL si se cumple uno de los siguientes requisitos de protocolo para ingresar al programa: * reciben una calificación por debajo de Excepcional (29) en comprensión auditiva y expresión oral; * puntúan por debajo de 13 en lectura; o * puntuación por debajo de 15 por escrito en el Kindergarten W-APT.

Tabla 4: Criterios de ingreso: Primer grado después del 1 de diciembre.

Un estudiante califica si cumple con uno o más de los criterios enumerados en la tabla.

W-APT
W-APT: El nivel de competencia compuesto general ajustado (CPL) está por debajo de 5.0 Bridging (sin redondeo), o una puntuación por debajo de 5.0 (sin redondeo) en uno o más dominios.

Tabla 5: Criterios de ingreso: de segundo a quinto grado

Un estudiante califica si cumple con uno o más de los criterios enumerados en la tabla.

W-APT
W-APT: El nivel de competencia compuesto general ajustado (CPL) está por debajo de 5.0 Bridging (sin redondeo), o una puntuación por debajo de 5.0 (sin redondeo) en uno o más dominios.

Los estudiantes cumplen con uno o más de los criterios anteriores para ingresar al programa de idioma alternativo ML.

Tabla 6: Criterios de ingreso:sexto a duodécimo grado

W-APT
El nivel de competencia compuesto general ajustado (CPL) está por debajo de 5.0 Bridging (sin redondeo) o puntaje por debajo de 5.0 (sin redondeo) en uno o más dominios.

Tabla 7: Criterios de ingreso: Evaluaciones alternativas aprobadas por el estado para MEAP / MME y fuentes de datos de diagnóstico adicionales

Nivel de grado	Evaluaciones alternativas aprobadas por el estado
K-2	<ul style="list-style-type: none"> • AIMSWeb: subpruebas de CBM y MAZE DIBELS Siguiente • Evaluaciones de Discovery Education • DRA: Lectura del desarrollo Evaluación versión 2 • Fountas y Pinnell • Diagnóstico iReady • MLPP: Perfil de progreso de alfabetización de Michigan • NWEA: Asociación de evaluación del noroeste • Alfabetización temprana Star
3-5	<ul style="list-style-type: none"> • AIMSWeb: subpruebas de CBM y MAZE DIBELS Siguiente • Evaluaciones de Discovery Education • DRA: Versión de evaluación de la lectura del desarrollo 2 • Fountas & Pinnell • Diagnóstico iReady • NWEA: Asociación de Evaluación del Noroeste • QRI-5: Inventario de Lectura Cualitativa Lectura Estrella

6-12	AIMSWeb - ambas subpruebas CBM y MAZE (6°-8°) <ul style="list-style-type: none"> • Evaluaciones de Discovery Education • DRA: Evaluación de Lectura del Desarrollo Versión de 2 (6° a 8°) • Fountas & Pinnell (6° a 8°) • iReady Diagnostic • NWEA: Asociación de Evaluación del Noroeste • PSAT o SAT • QRI-5: R cualitativo Inventario de lectura Scantron • Serie de desempeño de • SRI: Inventario de lectura académica • Lectura estrella
------	--

Evaluaciones dominio del idioma inglés Las evaluaciones

Las intermedias provisionales son una herramienta importante para monitorear el progreso de los estudiantes EL en el área de dominio del inglés. El distrito puede encontrar que se necesita información de diagnóstico adicional para determinar los servicios LAP apropiados. La TABLA 7 (en la página 14) proporciona una lista de evaluaciones de dominio del idioma inglés listas para usar que se recomiendan para este propósito. Estas evaluaciones **no** reemplazan el WIDA ACCESS para ELL, Kindergarten W-APT o WIDA Screener

Consideraciones adicionales de ingreso

Si un estudiante ha sido evaluado con WIDA ACCESS para ELL, Kindergarten W-APT o WIDA Screener en otro estado dentro de los últimos 12 meses y los puntajes son obtenidos por el distrito receptor dentro de la ventana permitida de 2 semanas (10 días) (o 30 días escolares desde el inicio de la escuela) ESEA Sección 1112 (e) (3) (AB), el puntaje puede utilizarse para determinar la elegibilidad dentro de Michigan aplicando los mismos requisitos de EEP. Si los resultados de WIDA ACCESS for ELLs no se obtienen dentro del período de tiempo asignado, el estudiante debe ser evaluado usando el Kindergarten W-APT / WIDA Screener para determinar la elegibilidad de acuerdo con los requisitos de EEP.

Una vez que un estudiante es identificado como EL, esta información se agrega al registro del estudiante en el Sistema de Datos de Estudiantes de Michigan (MSDS). Esta designación de EL no es específica del distrito. Todas las LEA deben aplicar los requisitos de EEP al tomar determinaciones de EL, por lo que cuando un estudiante cambia de LEA, su designación de EL sigue siendo la misma. Para garantizar la entrada oportuna al LAP, así como la colocación apropiada y la continuación de los servicios, el distrito receptor debe adquirir los puntajes anteriores de WIDA ACCESS para ELL del estudiante dentro de los 30 días escolares desde el

comienzo del año escolar o dentro de los 10 días escolares durante el período escolar. año —
ESEA Sección 112 (e) (3) (AB)

Si un estudiante fue expulsado por otro distrito dentro del Estado de Michigan y luego se inscribe en un nuevo distrito, el distrito receptor debe continuar con los procedimientos de monitoreo FEL. Es responsabilidad del distrito en el que el estudiante está inscrito actualmente asegurar que el estudiante continúe teniendo éxito después de salir del programa ML. La sección de este documento sobre Procedimientos de monitoreo de FEL proporciona orientación adicional.

Exclusiones

De acuerdo con la ley federal [ESEA 1112 (e) (3) (A) (viii) y DOJ / OCR Carta a los estimados colegas: Estudiantes de inglés y padres con dominio limitado del inglés, enero de 2015 (<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleagueel-201501.pdf>)], los padres o tutores tienen derecho a optar por no recibir los servicios de LAP. La exclusión voluntaria de los servicios de LAP solo puede ocurrir después de que se haya determinado la elegibilidad.

Se considera que los estudiantes cuyos padres rechazan todos los servicios LAP proporcionados por el distrito han optado por no participar. Los distritos deben tener un procedimiento formal para garantizar que los padres o tutores hayan sido informados de los datos de la evaluación del dominio del idioma inglés de sus hijos, los servicios LAP proporcionados por el distrito y los resultados esperados de la participación en el programa.

Los padres pueden optar por rechazar solo algunos de los servicios de LAP (como los servicios de “extracción”) y continuar participando en programas como los programas suplementarios de EL para después de la escuela.

Un aprendiz de inglés que haya optado por no participar y rechazado **todos los** servicios de LAP **debe** ser monitoreado regularmente para garantizar el progreso académico, debe recibir el apoyo adecuado para reducir las barreras del idioma y aún debe participar en el WIDA ACCESS anual para estudiantes ELL hasta que cumpla con los requisitos del protocolo de salida. Después de cumplir con los requisitos del protocolo de salida, el estudiante que ha optado por no participar se da de baja formalmente y recibe el monitoreo FEL requerido durante cuatro años según lo requiere (ESSA 3121 (a) (5))

Diseño del programa ML

El Programa de Estudiantes del Idioma Inglés de las Escuelas Comunitarias de la Ciudad de Kent proporcionará servicios a los estudiantes que aprenden inglés identificados en los grados K-12 para ayudarlos a lograr las metas generales del programa. Los estándares de desarrollo del idioma inglés de WIDA proporcionarán la base para la adquisición del idioma inglés y el desarrollo académico de los estudiantes M identificados en el distrito. El distrito escolar es consciente de que la adquisición de un segundo idioma, más allá de las habilidades básicas de comunicación, que permite a los estudiantes ML aprender contenido académico utilizando el inglés, puede demorar entre cinco y diez años. Se entiende que este período de tiempo también puede verse afectado por las experiencias educativas y sociales previas del estudiante.

Los diferentes componentes del programa se combinarán para proporcionar un programa que satisfaga las necesidades de todos los estudiantes ML identificados en el distrito. Los componentes van desde la colocación del estudiante ML en el salón de clases de educación regular con varias estrategias de apoyo implementadas por el maestro del salón de clases hasta la instrucción enfocada en el idioma inglés protegido de manera regular proporcionada por un maestro ML certificado (ESL o Educación Bilingüe). El diseño del programa será flexible cada año de acuerdo con el número y los niveles de estudiantes matriculados en cada edificio del distrito. Los estudiantes que califican como ML, como todos los estudiantes, tienen acceso a otros programas de títulos y recursos además del apoyo lingüístico.

Metodología instruccional

La metodología de instrucción utilizada para la instrucción ML es la inmersión intensiva en inglés. El inglés se utiliza como idioma de instrucción. Algunas de las estrategias utilizadas son del plan de estudios Access Newcomers, 99 ideas y actividades para enseñar a los estudiantes de inglés con el modelo SIOP, Instrucción de alfabetización basada en evidencia (EBLI), experiencias lingüísticas basadas en tecnología como proyectos iEarn, aprendizaje experiencial con áreas de contenido clave conceptos.

Instrucción para estudiantes que aprenden inglés

La instrucción de inglés explícito como segundo idioma se llevará a cabo fuera del aula regular y proporcionará instrucción utilizando el inglés como idioma de impartición. El maestro bilingüe de ML proporciona apoyo bilingüe en español. El personal de ML utilizará la metodología EL especializada para ayudar a los estudiantes con las destrezas del inglés que incluyen escuchar, hablar, leer, escribir, comprender, vocabulario y orientación cultural. La instrucción LMse conectará con los estándares de contenido académico. El aprendizaje fuera del aula regular en todos los niveles será temporal y flexible de acuerdo con el idioma y las necesidades académicas del estudiante.

Adaptaciones regulares en el salón de clases

Como todos los estudiantes ML están participando en un salón de clases regular, se alentará al maestro a utilizar varias adaptaciones recomendadas y modificaciones necesarias para satisfacer las necesidades del estudiante M individual.

Los maestros usarán estrategias que brinden pistas visuales para el contenido y el desarrollo de vocabulario especializado con el uso de organizadores gráficos, tablas, paredes de palabras, etiquetas, ilustraciones y otros métodos que reducen la cantidad de texto que un estudiante debe usar para lograr la comprensión del contenido. El maestro de ESL será un recurso para ideas y estrategias para modificaciones y adaptaciones en el salón de clases regular. El personal del programa ML también supervisará a cada ML dentro de su salón de clases regular para garantizar que se realicen las adaptaciones adecuadas y que el estudiante tenga éxito.

Apoyo académico para estudiantes del idioma inglés

Cuando los estudiantes ML de la escuela secundaria obtienen una puntuación por debajo de Bridging (5.0), se proporcionará apoyo académico ML para ayudar a los estudiantes con el lenguaje académico en sus clases de área de contenido. El personal de ML se coordinará con los maestros del aula y ampliará el material del aula. El maestro de ML también se centrará en las habilidades de estudio y la instrucción del idioma inglés. El maestro de ML utilizará el inglés como idioma principal de impartición. Sin embargo, cuando sea necesario, se utilizará el español para apoyar a los estudiantes bilingües de habla hispana del distrito.

Entrega del programa EL

Primaria Kent City

Los estudiantes LM en el nivel de primaria recibirán servicios ML en forma de adaptaciones en el aula de educación regular e instrucción extraída con el maestro ML. Los maestros del salón de clases recibirán apoyo del departamento de ML sobre cómo hacer adaptaciones a la instrucción, la gestión del salón de clases y el entorno del salón de clases. La instrucción ML extraíble se llevará a cabo en otro salón de clases propicio para el aprendizaje dentro de la escuela del estudiante. Los maestros del salón de clases recibirán un aviso del horario de retiro del estudiante ML a intervalos regulares en coordinación con otros servicios de apoyo académico.

Escuela secundaria y preparatoria de Kent City

Al comienzo del año, el maestro EL se reunirá con los maestros del área de contenido que tienen estudiantes EL en sus aulas y compartirá estrategias y adaptaciones que sean apropiadas para cada estudiante EL individual. El maestro EL colaborará con el consejero de la escuela para desarrollar un horario de clases apropiado para cada estudiante EL. El maestro EL también trabajará con el personal para asegurar que se cumplan los requisitos de graduación.

Descripción de los servicios básicos ML
Programa de idioma alternativo para todos los estudiantes ML
Escuelas de la comunidad de la ciudad de Kent

Nivel de competencia	Tiempo de	servicio Proveedores de servicios	Modo de entrega
Entrante / Emergente	2-2.5 horas / semana	Personal de ESL* certificado y respaldado con apoyo adicional de un paraprofesional altamente calificado bajo la guía del personal de ESL Instrucción protegida capacitó al personal del nivel de grado o del departamento para ofrecer apoyo instructivo adicional.	Soporte de ESL independiente (extracción / inserción para instrucción de inglés estándar y soporte de área de contenido básico común) Enseñanza colaborativa entre maestro de inglés como segundo idioma (ESL) y maestro de aula altamente calificado.
Desarrollar	1.5 a 2 horas / semana	personal de ESL* certificado y endosado con apoyo adicional de un paraprofesional altamente calificado bajo la guía del personal de ESL capacitado en Instrucción Protegida de nivel de grado o personal del departamento para ofrecer apoyo instructivo adicional.	Soporte de ESL independiente (extracción / inserción para instrucción de inglés estándar y soporte de área de contenido básico común) Enseñanza colaborativa entre maestro de inglés como segundo idioma (ESL) y maestro de aula altamente calificado.
Expansión de	1-1.5 horas / semana	Personal de ESL certificado y endosado con apoyo adicional de un paraprofesional altamente calificado bajo la guía del personal de ESL capacitado en Instrucción Protegida de nivel de grado o personal del departamento para ofrecer apoyo instructivo adicional.	Igual que el anterior, y / o instrucción basada en contenido en grupos pequeños, o desarrollo del lenguaje durante la práctica guiada o el tiempo de práctica independiente (artes del lenguaje, matemáticas, ciencias o estudios sociales).
Bridging/Reaching	0.5-1 hours/week	Personal de ESL certificado y endosado con apoyo adicional de un paraprofesional altamente calificado bajo la guía del personal de ESL capacitado en Instrucción Protegida de nivel de grado o personal del departamento para ofrecer apoyo instructivo adicional	Igual que el anterior, y / o instrucción basada en contenido en grupos pequeños, o desarrollo del lenguaje durante la práctica guiada o el tiempo de práctica independiente (artes del lenguaje, matemáticas, ciencias o estudios sociales).
FEL	n/a	Personal de ESL certificado y endosado con apoyo adicional de un paraprofesional altamente calificado bajo la guía del personal de ESL capacitado en Instrucción Protegida de nivel de grado o personal del departamento para ofrecer apoyo instructivo adicional	Apoya para la maestra de educación general como le necesita *ESL- inglés como lengua segunda

EL modifications will be made for high school level ML students in courses required for graduation. Modifications will ensure that standards and benchmarks are taught with the support from the EL staff and the regular classroom teacher.

Plan de prestación de servicios EL
Descripción general del edificio del y descripción general detallada del
estudiante

Kent City High School y Alternative High School -

Identificación de posibles estudiantes ML

- Examinar / volver a examinar las encuestas sobre el idioma del hogar y la documentación de inscripción
- Examinar / volver a examinar los registros de los estudiantes nuevos y transferidos
- Discutir el apoyo necesario con los consejeros, la administración, los maestros y otro personal
 - 1.5-3.5 horas de servicio por estudiante (* flexible, dependiendo de la necesidad)

Kent City Middle School -

Identificación de posibles estudiantes ML

- Examinar / volver a examinar las encuestas del idioma materno y los documentos de inscripción
- Examinar / volver a examinar los registros de los estudiantes nuevos y transferidos
- Discutir apoyo necesario con consejeros, administración, maestros y otro personal
 - 4-5 horas de apoyo individual para el nivel de competencia entrante
 - Ocasionalmente en grupos pequeños, cuando sea apropiado
 - 3-4 horas de apoyo para el nivel de competencia emergente
 - 2.5-3.5 horas de apoyo para el nivel de competencia en desarrollo
 - 1.5 -2.5 horas de apoyo para el nivel de competencia en expansión
 - 1-2 horas de apoyo para los estudiantes de Bridging, que aún no están al nivel de grado en Lectura y / o Matemáticas
 - Co Supervisión de logros / consultas para estudiantes de Bridging and Reaching a nivel de grado en Lectura y / o Matemáticas
 - Apoyo de ESL cuando sea apropiado
 - Monitoreo de logros para estudiantes FEL dentro de los 2 años posteriores a la salida del programa EL
 - Asistencia si es necesario

Primaria Kent City

- Identificación de estudiantes ML potenciales

- Examinar / volver a examinar las encuestas en el idioma del hogar y los documentos de inscripción
- Examinar / volver a examinar los registros de los estudiantes nuevos y transferidos
- Discutir el apoyo necesario con los consejeros, la administración, los maestros y otro personal
- 4-5 horas de apoyo individual para Nivel de competencia
 - entrante Grupo pequeño ocasional, cuando sea apropiado
- 2.5-3.5 horas de apoyo para competencia de nivel en emergente y desarrollo
- 1.5-2.5 horas de apoyo para competencia de nivel en expansión
- 1-2 horas de apoyo para estudiantes puente, no aún a nivel de grado en Lectura y / o Matemáticas
- Consulta / Monitoreo de logros para estudiantes de Bridging and Reaching a nivel de grado en Lectura y / o Matemáticas
 - Apoyo de ESL cuando sea apropiado
- Monitoreo de logros para estudiantes FEL dentro de los 4 años posteriores a la salida del programa EL
 - Asistencia si es necesario

Proceso de salida del programa ML

Cada verano, después de la administración del WIDA ACCESS anual para **ELL (estudiantes de inglés como lengua segunda)**, los distritos revisan los resultados de WIDA para determinar la ubicación de los estudiantes en los servicios de LAP, para actualizar los registros locales de los estudiantes que salieron a través del proceso de salida automática y para evaluar la efectividad de los servicios LAP y los servicios EL suplementarios. Todos los estudiantes de inglés deben recibir puntajes en los cuatro dominios (comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura) en la administración de WIDA ACCESS para ELL de primavera para poder ser considerados para salir de los servicios de EL. Los estudiantes no salen de Kindergarten W-APT o WIDA Screener. Los estudiantes no salen si no cumplen con todos los requisitos del protocolo de salida. Los estudiantes cuyos padres han optado por no participar en algunos o todos los servicios EL suplementarios / LAP deben cumplir con los requisitos del protocolo de salida para ser considerados para una salida.

Los estudiantes que reciben un puntaje compuesto de 4.8 o más en el WIDA ACCESS de primavera para ELL o recibieron un puntaje general de P2 en el WIDA Alternate ACCESS para

ELL saldrán de los servicios ML. Las puntuaciones de dominio de WIDA se utilizan como decimales y no redondeadas. Las LEA deben monitorear a los estudiantes de inglés durante cuatro años y continuar brindándoles el apoyo necesario en el dominio (escuchar, hablar, leer y escribir) si se necesitan apoyos adicionales. Los estudiantes de todos los grados que obtengan un puntaje general mínimo de 4.8 o P2 serán eliminados como EL de MSDS a nivel estatal a través de un proceso de “salida automática”. El protocolo de salida para jardín de infantes hasta el duodécimo grado se resume en la TABLA 8. Los estudiantes que demuestren una necesidad continua de los servicios EL / LAP suplementarios pueden volver a ingresar al programa EL.

Estudiantes con una Determinación de Egreso (Reclasificación de Aprendices de Inglés) de Otro Estado EI

El Departamento de Educación de los Estados Unidos requiere que cada estado tenga Estándares de Dominio del Idioma, una Evaluación Estatal del Dominio del Idioma Inglés y requisitos de Entrada / Salida. Un estudiante que ingresa a Michigan con una reclasificación de FEL o un estado de salida de otro estado y que anteriormente se consideraba EL en Michigan (de acuerdo con la codificación en MSDS) puede ser considerado FEL en Michigan si se cumplen los siguientes requisitos:

1. Resultados de la Se obtienen las evaluaciones estatales de dominio del idioma inglés (ELP), y
2. La reclasificación de FEL (estado de salida de EL) se verifica a partir de los registros escolares. Un estudiante que ha cumplido con estos requisitos puede salir del LAP / servicios EL suplementarios del distrito de Michigan.

El estudiante debe ser monitoreado durante cuatro años siguiendo los procedimientos de monitoreo FEL del distrito. Si los registros de evaluación de ELP o la verificación del estado de FEL no se obtienen de manera oportuna, el estudiante sigue siendo elegible como EL en Michigan.

Tabla 7: Criterios de salida: Kindergarten a duodécimo grado

Un estudiante debe cumplir con todos los criterios requeridos para ser considerado para salir de los servicios.

<p>SPRING WIDA ACCESS EI</p>
<p>El estudiante recibe un puntaje compuesto mínimo de 4.8 en general. Sin redondeo. NOTA: Todos los estudiantes que alcancen una puntuación general de 4.8 serán eliminados automáticamente por CEPI. La LEA no requiere ninguna acción.</p>

Proceso de monitoreo de FEL Antiguos estudiantes de inglés Los Estudiantes de

exinglés (FEL) son aquellos estudiantes que han cumplido con los requisitos del protocolo de salida y han salido de los servicios EL suplementarios / LAP, o han sido reclasificados y ya no son elegibles para FEL. FEL incluye a los estudiantes aprendices de inglés que “optaron por no participar” de los servicios ELP / suplementarios de EL y luego recibieron el estado de salida al cumplir con éxito los requisitos del protocolo de salida. Consulte la página 15 para conocer las actividades de monitoreo requeridas de los estudiantes de inglés que han optado por no recibir servicios.

Proceso de monitoreo

- Un equipo del distrito designado, que incluye pero no se limita a un maestro bilingüe / ESL certificado y respaldado, debe reunirse regularmente para monitorear el progreso del estudiante FEL.
- Los distritos deben tener un plan para monitorear a los estudiantes FEL que utiliza evaluaciones locales para revisar el progreso individual de los estudiantes durante cuatro años una vez que salen de los servicios y se clasifican como FEL. Se determina que los estudiantes de FEL tienen éxito si mantienen la competencia en las evaluaciones locales. Si surgen inquietudes sobre el progreso académico de un estudiante FEL, un equipo que incluye un maestro bilingüe / ESL certificado y respaldado se reunirá para discutir los datos del estudiante y las posibles razones de los desafíos académicos del estudiante. Luego, el equipo debe elegir intervenciones que podrían incluir el reingreso a los servicios EL suplementarios / LAP. En su “Carta a los estimados colegas” del 7 de enero de 2015, el Departamento de Justicia y USED / OCR publicaron la siguiente guía sobre el seguimiento de los estudiantes salidos:

Cuando el monitoreo de un distrito escolar de un estudiante EL que salió indica que una barrera del idioma persistente puede ser la causa de una dificultad académica porque los servicios de educación general y de recuperación [aceleración] han demostrado ser inadecuados, los distritos escolares deben volver a evaluar al estudiante con un examen válido y confiable, prueba ELP apropiada para el grado para determinar si existe una barrera persistente del idioma y debe ofrecer servicios adicionales de asistencia con el idioma donde sea necesario para cumplir con sus obligaciones de derechos civiles.

Los estudiantes de FEL que experimenten dificultades pueden:

- ser evaluados usando WIDA ACCESS for ELLs, Kindergarten W-APT o WIDA Screener y volver a calificar para el sistema integral de apoyo EL;
- ser evaluado localmente en las áreas de contenido, que se pueden utilizar para identificar estándares específicos con los que el estudiante está experimentando dificultades; y / o
- recibir apoyo del Título I u otros servicios de apoyo según las necesidades del estudiante.

Nota: WIDA ACCESS for ELLs puede administrarse solo para determinaciones para el siguiente año escolar. Un posible contexto para la evaluación sería después de seis meses de intervenciones de MTSS dirigidas a los estándares específicos en el área de contenido donde el estudiante tiene dificultades, y el equipo (incluido el maestro certificado bilingüe / ESL) determina que es necesario realizar pruebas adicionales de dominio del idioma inglés. para evaluar las necesidades lingüísticas actuales del estudiante.

Dotación de personal

El personal actual del Programa EL de las Escuelas Comunitarias de la Ciudad de Kent incluirá dos maestros EL bilingües certificados junto con un paraprofesional certificado. Los estudiantes en el nivel Inicial y Emergente recibirán apoyo del maestro EL. Los estudiantes en los niveles de Developing to Bridging recibirán apoyo del maestro EL o del paraprofesional. El personal de EL proporcionará instrucción lingüística directa y ayudará a los maestros de las clases regulares.

El maestro EL y el paraprofesional serán supervisados por el Coordinador de Servicios de Título III y Título I Parte C. El Coordinador supervisa el programa y cualquier problema curricular relacionado con el programa. El equipo administrativo de KCCS también aprobará todas las oportunidades de desarrollo profesional. Estos miembros del personal y los maestros de las aulas regulares trabajarán juntos para implementar un programa que sea eficaz para ayudar a los estudiantes EL con el dominio del idioma y el rendimiento académico.

Materiales

Además de apoyar a los estudiantes EL en el uso de materiales de instrucción regulares en el aula, todos los miembros del personal EL que trabajan en este programa utilizarán materiales específicamente diseñados para el desarrollo del dominio del idioma. Algunos de estos materiales incluyen:

- Diccionarios de imágenes
- Materiales para recién llegados
- Libros nivelados
- Aplicaciones informáticas
- Materiales bilingües (para llevar a casa, no instructivos)
- Libros de texto en el primer idioma (cuando estén disponibles)
- Tarjetas con imágenes
- Material de recursos de ML de nivel de grado y currículo que contiene muchos de los elementos enumerados Reproductores de
- CD / cinta

El equipo EL del distrito será responsable de revisar y seleccionar los materiales apropiados para cualquier componente del programa de instrucción ML.

Desarrollo Profesional

A medida que el programa ML continúa expandiéndose y desarrollándose, el personal ML asistirá a capacitaciones de desarrollo profesional dentro y fuera de Kent ISD. Será responsabilidad del personal ML presentar nueva información al personal del salón de clases regular y a la administración.

Personal regular del salón de clases

A pesar de que el maestro Mproporcionará instrucción directa del idioma a muchos de los estudiantes ML identificados en el distrito, gran parte de la responsabilidad de la instrucción de los estudiantes ML recaerá en el maestro del salón de clases regular. Los maestros regulares del salón de clases comprenderán cómo realizar las adaptaciones adecuadas en función de la siguiente información:

- El nivel de dominio del idioma del estudiante
- El tiempo que el estudiante ha estado en el país
- Las experiencias educativas pasadas del estudiante

El distrito proporcionará oportunidades de desarrollo profesional continuo para los maestros de salón de clases regulares para permitirles satisfacer las necesidades de los estudiantes EL en su salón de clases. Se proporcionarán oportunidades para que los maestros asistan a conferencias y talleres relacionados con la instrucción de ML. El personal de ML junto con el personal de administración de Currículo / Intervención asesorarán a los administradores sobre qué tipos de desarrollo profesional son más necesarios en esta área y cuál es la mejor manera de brindar de manera continua.

Los objetivos básicos del desarrollo profesional relacionados con el programa ML serán:

1. Permitir que los maestros desarrollen habilidades para modificar la instrucción para satisfacer las necesidades de los estudiantes ML.
2. Maximizar el impacto y la eficacia de los recursos EL limitados.
3. Desarrollar una relación de colaboración entre el personal de ML y los maestros de salón de clases regulares.
4. Ampliar el número de maestros anualmente que comprendan las necesidades de los estudiantes ML.
5. Desarrollar una sesión de capacitación de ML para todos los maestros entrantes.
6. Familiarizar a los maestros y administradores con los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés de WIDA y cómo implementarlos en el salón de clase.

Comunicación con los padres

Las regulaciones estatales y federales requieren que los distritos proporcionen información sobre la evaluación y el rendimiento académico relacionado a los padres de estudiantes EL en un idioma que puedan entender. Cuando un estudiante es identificado como un estudiante EL potencial, por la Encuesta sobre el idioma del hogar, se notificará a los padres antes de que comience cualquier prueba. Los padres recibirán una notificación de los resultados de la prueba dentro de los 30 días posteriores a la fecha de la evaluación. La notificación incluirá los resultados de la evaluación y describe los servicios EL disponibles para el estudiante. Los padres tienen derecho a aceptar o rechazar los servicios de ML.

El progreso individual de los estudiantes ML con dominio del inglés y metas de rendimiento académico se informará a los padres, en un idioma que puedan entender, de manera regular durante todo el año escolar. La notificación sobre el progreso académico será, como mínimo, equivalente a las notificaciones dadas a los padres de los estudiantes que no son ML sobre el progreso de los estudiantes que no son ML, cómo las boletas de calificaciones.

Los padres tendrán la oportunidad de asistir a las conferencias de ML con el personal de ML durante la semana programada de conferencias de padres y maestros para revisar el progreso del estudiante y los resultados de las evaluaciones. Cualquier cambio en los servicios que recibe un estudiante EL también se comunicará a los padres. Si los padres desean tener un traductor, el distrito proporcionará uno.

Proceso de resolución de quejas de ML

Si un padre o tutor no está de acuerdo con el tratamiento de un estudiante o las decisiones del personal de la escuela en relación con ese estudiante, existe un proceso por el cual presentar una queja. Si necesita o desea registrar una queja, siga estos pasos.

1. Discuta el problema con el maestro, ya sea mediante comunicación escrita o conversación verbal.
 - Sea específico al describir el problema.
 - Indique cuál cree que sería una posible solución al problema.
 - Asegúrese de incluir información sobre cómo podremos ponernos en contacto con usted.
2. Después de discutirlo con el maestro, si aún se siente insatisfecho:
 - Puede discutir la situación o el problema con el director.
 - Por favor, dele una explicación de lo que sucedió antes, incluido su contacto con el maestro y los resultados.
 - Si es posible, indique cómo cree que podría resolverse el problema o la situación.

- Puede discutir la situación o el problema con el director de la escuela.
- 3. Si no está satisfecho con los resultados de su interacción con el director:
 - Puede discutir la situación o el problema con el Superintendente, ya sea por cita o por escrito.
 - Por favor, dele la historia de lo que sucedió anteriormente, incluido el contacto con el maestro y el director y los resultados de esos contactos.
 - Si es posible, incluya cómo cree que podríamos resolver el problema.
 - Indique también cómo podremos comunicarnos con usted.
- 4. Si no está satisfecho con los resultados de su interacción con el superintendente:
 - Puede notificarlo por carta o asistiendo a la reunión mensual regular de la Junta Escolar de las Escuelas Comunitarias de la Ciudad de Kent, que se reúne el segundo lunes de cada mes a las 7:00 p.m. en el edificio de administración en 200 Clover Street, Kent City, 49330.

Servicios de traducción

El Departamento de ML proporcionará la traducción para los servicios relacionados con ML y las conferencias de padres y maestros si la traducción es de inglés / español y el personal de ML tiene un aviso razonable para hacer los arreglos necesarios antes de que se necesite la traducción. Si se necesita otro idioma, el maestro de ML puede organizar la traducción a través de un servicio de traducción. El personal de ML traducirá varios documentos del distrito al español, ya sea oralmente con los padres o por escrito. El personal de ML traducirá o habrá traducido documentos adicionales según sea necesario y razonable.

Seguimiento y evaluación del programa

Política de la Oficina de Derechos Civiles:

Se requiere que los distritos modifiquen sus programas si no tienen éxito después de un juicio legítimo. En la práctica, los beneficiarios no pueden cumplir con este requisito sin evaluar periódicamente sus programas.

Para evaluar el programa ML se formará un comité ML distrital. El comité está formado por el personal de ML, los maestros de salón de clases regulares en el nivel primario y secundario, así como el personal administrativo y los padres de Título III.

El comité se reunirá al final de cada año escolar para realizar una evaluación del programa ML. El comité revisará los siguientes elementos para determinar la eficacia general del programa.

- La efectividad del programa con respecto a la identificación del estudiante, el proceso de evaluación, salida, monitoreo, personal y notificaciones a los padres.
- La idoneidad de los materiales de instrucción y el desarrollo del personal.
- El crecimiento del programa y la posible necesidad de aulas adicionales, transporte en autobús, etc.

- La tasa de progreso de los estudiantes hacia el dominio completo del inglés.
 - Qué tan bien los estudiantes en el programa EL se mantienen al día con sus compañeros en todas las áreas del plan de estudios.
 - Qué tan bien los estudiantes pueden participar exitosamente en todos los programas de la escuela, medido por las tasas de graduación, logros académicos, premios, honores, deportes y otras actividades extracurriculares.
 - Comparación de los puntajes de las pruebas de evaluación estatales de los estudiantes salidos y los estudiantes que no son ML.
 - Si los estudiantes del programa ML tienen acceso a todos los programas del distrito, incluida la educación vocacional y especial.
 - Si los estudiantes en el programa ML están siendo retenidos o están abandonando la escuela a un ritmo similar al de los estudiantes que no son ML.
 - Relevancia y adecuación de los datos recopilados para evaluar suficientemente el programa.
- Las fuentes de información para esta evaluación pueden incluir resultados de MStep, puntajes de WIDA, observaciones de los maestros, comentarios de los padres, registros de participación en el programa, calificaciones en las clases básicas y datos de tasas de retención y graduación. Después de la evaluación, todas las deficiencias en el programa ML estarán sujetas a modificaciones. Las recomendaciones hechas como resultado de esta evaluación del programa formarán la base para cambios en los programas y servicios dentro de un período de tiempo razonable después de la evaluación por parte del comité ML del distrito.

Programas especiales y servicios relacionados

Los estudiantes ML recibirán el mismo acceso a todos los programas de oportunidades especiales del distrito. Estos programas incluyen pero no se limitan a educación especial, Título 1, programas en riesgo, dotados y talentosos, y actividades extracurriculares y no académicas. El distrito asegura que el proceso de selección o solicitud para programas de oportunidades especiales no dependerá únicamente de medidas de dominio del idioma inglés. Las Escuelas Comunitarias de la Ciudad de Kent buscarán brindar la asistencia necesaria para la participación efectiva de los estudiantes EL en estos programas.

Servicios EL a escuelas privadas

Los servicios de ML se proporcionarán a los estudiantes que reúnan los requisitos para asistir a las escuelas comunitarias de la ciudad de Kent a tiempo completo. Los estudiantes que asisten a escuelas privadas dentro de los límites de las escuelas comunitarias de la ciudad de Kent que deseen recibir servicios recibirán apoyo para ML según corresponda.

Recursos para este documento

Protocolo de Entrada y Salida del Programa de Aprendices de Inglés. Departamento de Michigan Educación, Oficina de Servicios de Campo, Unidad de Poblaciones Especiales, Revisado en septiembre de 2021

Descripción y programa para estudiantes del idioma inglés de las escuelas públicas de Hudsonville
pautas del, revisada en junio de 2012

Descripción y programa para estudiantes del idioma inglés de las escuelas públicas de Northview
pautas del, revisada en septiembre de 2013

Lau contra Nichols, 1974

Programas para estudiantes del idioma inglés del Departamento de Educación de Michigan
http://www.michigan.gov/mde/0,1607,7-140-6530_30334_40078---,00.html

Manual del Estado del Departamento de Educación de Michigan: Para ayudar a los distritos escolares en su trabajo con los estudiantes del idioma inglés. Oficina de Servicios de Campo, Departamento de Educación de Michigan, diciembre de 2003
www.michigan.gov/.../Revised_State_Manual_2003_64173_7.pdf

Programas para estudiantes del idioma inglés (OCR). Departamento de Educación de EE. UU.
Educación. <http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/EL/index.html>
Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964

WIDA. Principios rectores de WIDA.
<http://www.wida.us/>